

# Contents

PREFACE .....	ix
1 INTRODUCTION .....	1
General comments .....	1
The study and its objectives .....	1
Method .....	6
2 ASPECTS OF THE PROBLEM .....	10
Related studies on developmental bilingualism .....	10
On the nature of bilingualism .....	13
Language and the social context .....	17
3 THE CHILD AND HIS ENVIRONMENT .....	21
Parents and other caretakers .....	21
The child .....	25
Language contact and exposure patterns .....	30
4 SOCIOLINGUISTIC ASPECTS OF LANGUAGE ACQUISITION .....	39
General comments .....	39
Language differentiation and bilinguality .....	40
Language choice and the social variables .....	56
Language and socialization .....	79
Usage and styles .....	92
5 A LINGUISTIC PROFILE .....	122
General comments .....	122
Phonological development and mixing .....	130
Lexical development and borrowing .....	141
Emerging grammar and syntactic borrowing .....	154
Indices of proficiency .....	177

6 SUMMARY AND CONCLUSIONS .....	191
APPENDIX 1: PHONETIC TRANSCRIPTION .....	205
APPENDIX 2: EXCERPTS FROM THE SPEECH DIARY .....	207
BIBLIOGRAPHY .....	252
INDEX .....	262